

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of Delta® faucets purchased from authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed. For commercial purchasers, (a) the warranty period is ten (10) years for multi-family residential applications and (b) five (5) years for all other commercial applications, in each case from the date of original purchase. For purposes of this warranty, the term "multi-family residential application" refers to the purchase of the faucet from an authorized Delta seller by a purchaser who owns but does not live in the residential dwelling in which the faucet is initially installed, such as in a rented or leased single unit or multi-unit detached home (duplex or townhome), or a condominium, apartment building or community living center. The following installations are not considered multi-family residential applications, are excluded from the 10-year warranty and are subject to the 5-year warranty: industrial, institutional or other business premises, such as a dormitory, hospitality premises (hotel, motel or extended stay location), airport, educational facility, long- or short-term healthcare facility (hospital, rehabilitation center, nursing, assisted or staged-care living unit), public space or common area.

Parts and Finish for Delta® Recertified Faucets. Delta Faucet Company offers for sale on deltafaucet.com Delta® Recertified faucets. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of these Delta® Recertified faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for ten (10) years from the date of original purchase. For commercial purchasers, the warranty period is one (1) year from the date of original purchase.

Electronic Parts. Electronic parts (other than batteries), if any, of Delta® faucets purchased from deltafaucet.com or authorized Delta sellers are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for five (5) years from the date of original purchase or, for commercial purchasers, for one (1) year from the date of original purchase. No warranty is provided on batteries.

What We Will Do. Delta Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered. Because Delta Faucet Company is unable to control the quality of Delta products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this warranty does not cover Delta products purchased from unauthorized sellers.

Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair of faucets. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts. A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1 800 345 DELTA (3358) or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of original purchase):

Garantía Limitada en las Llaves de Agua de Delta®

Piezas y Acabado. Todas las piezas (excepto los componentes electrónicos y las pilas) y los acabados de los grifos Delta Faucet® comprados de vendedores autorizados por Delta están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original sea propietario de la vivienda en la que el grifo/la llave de agua fue originalmente instalada. En el caso de los consumidores comerciales, (a) el período de garantía es de diez (10) años para aplicaciones multifamiliares (apartamentos y condominios) y (b) cinco (5) años para todas las otras aplicaciones comerciales, en cada caso a partir de la fecha de compra. Para los propósitos de esta garantía, el término "aplicación multifamiliar residencial" se refiere a la compra del grifo de un vendedor autorizado por Delta por el comprador propietario que no vive en la vivienda residencial donde se instaló inicialmente la llave de agua, como en una unidad alquilada o arrendada, o unidad o vivienda unifamiliar separada (duplex o casas adosadas), o un condominio, edificio de apartamentos o centro de vivienda comunitaria. Las siguientes instalaciones no se consideran aplicaciones multifamiliares residenciales, están excluidas de la garantía de 10 años y están sujetas a la garantía de cinco años: instalaciones industriales, institucionales u otras instalaciones comerciales, como dormitorios, instalaciones de hotelería (hotel, motel) o una alberga para estadios prolongadas), aeropuerto, centro educativo, centro de atención de salud a corto o largo plazo (hospital, centro de rehabilitación, centro de ancianos, unidad de vivienda asistida o una unidad residencial de cuidado), espacio público o área común.

Piezas y acabados para grifos recertificados Delta®. Delta Faucet Company ofrece para la venta en deltafaucet.com llaves de agua/grifos recertificados Delta®. Todas las piezas electrónicas (excepto las partes electrónicas y las pilas) y los acabados de estos grifos recertificados Delta® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante diez (10) años a partir de la fecha de compra. Para los consumidores comerciales, el período de garantía es por un (1) año a partir de la fecha de compra.

Piezas electrónicas. Las piezas electrónicas (excepto las pilas), si las hay, de las llaves de agua Delta® compradas de deltafaucet.com o vendedores autorizados por Delta están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra o para los consumidores comerciales, por un (1) año a partir de la fecha de compra. No se garantizan las pilas.

Lo que haremos. La compañía Delta Faucet Company reparará o reemplazará, sin costo alguno, durante el período de garantía aplicable (como descrito arriba) cualquier pieza o acabado que demuestre ser defectuosa en material y/o fabricación bajo la instalación, el uso y el servicio normal. Si la reparación o el reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company puede optar por reembolsarle el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus remedios exclusivos.**

Lo que no cubre. Debido a que Delta Faucet Company no puede controlar la calidad de los productos Delta vendidos por vendedores no autorizados, a menos que la ley lo prohíba, esta garantía no cubre los productos Delta comprados a vendedores no autorizados.

No cubre cualquier gasto de labor incurrido por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o demontar este producto. Delta Faucet Company no es responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior, uso indebido, (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia o la instalación, el mantenimiento o la reparación incorrecta, incluido el incumplimiento de las instrucciones de cuidado y limpieza correspondientes. Delta Faucet Company recomienda el uso de los servicios de un plomero profesional para toda instalación y reparación de los grifos. También recomendamos que use solo piezas de repuesto genuinas Delta®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto. Se puede hacer un reclamo de la garantía y se pueden obtener piezas de repuesto llamando al 1-877-345-DELTA (3358) o contactándonos por correo postal o electrónico como indicado (favor incluya el número del modelo y la fecha de compra):

Garantie limitée des robinets Delta®

Pièces et finis. Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ce robinet Delta® achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défectuosités du matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est a) de dix (10) ans pour les applications résidentielles multifamiliales et b) de cinq (5) ans pour toutes les autres applications commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas. Dans le libellé de la présente garantie, on entend par « application résidentielle multifamiliale », un robinet acheté chez un vendeur Delta autorisé par un acheteur qui est propriétaire d'un logement résidentiel sans l'habiter et installé la première fois dans cet immeuble. Il peut s'agir d'un immeuble individuel comportant un ou plus d'un logement loué (duplex ou groupe de maisons en rangée), d'un condominium, d'un immeuble d'habitation ou d'un centre d'intégration communautaire. Les applications décrites ci-après ne sont pas considérées comme des applications multifamiliales et elles sont couvertes par la garantie de cinq (5) ans plutôt que par la garantie de dix (10) ans. Ce sont les suivantes : robinets installés dans un bâtiment industriel, un bâtiment institutionnel et un autre immeuble commercial, notamment une résidence d'étudiants, un lieu d'hébergement (hôtel, motel ou lieu de séjour prolongé), un aéroport, un établissement d'enseignement, un établissement de soins de santé de courte ou de longue durée (hôpital, centre de réadaptation, maison de soins infirmiers), un endroit public ou un lieu commun.

Pièces et finis pour les robinets recertifiés Delta®. Delta Faucet Company offre en vente sur deltafaucet.com des robinets recertifiés Delta®. Tous les pièces (autres que les composants électroniques et les piles) et les finis de ces robinets recertifiés Delta® sont protégés contre les défectuosités de matériau et les vices de fabrication par une garantie d'une durée de dix (10) ans qui est consentie au premier acheteur au détail à compter de la date d'achat par ledit acheteur. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la durée de la garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat par le premier acheteur.

Composants électroniques. Les composants électroniques (autres que les piles) de ce robinet Delta® qui ont été achetés chez des vendeurs Delta autorisés sont protégés contre les défectuosités du matériau et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur au détail qui est de cinq (5) ans à compter de la date d'achat. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat. Les piles ne sont pas couvertes par la garantie.

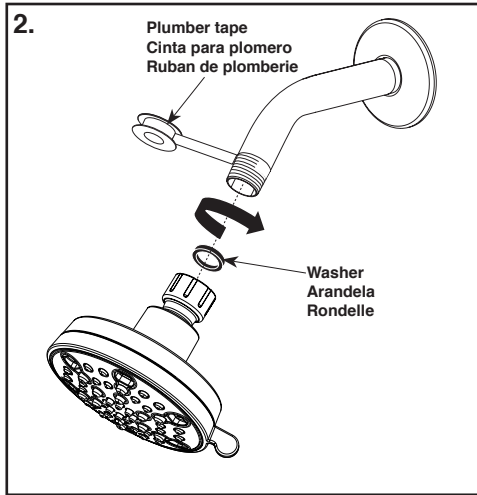
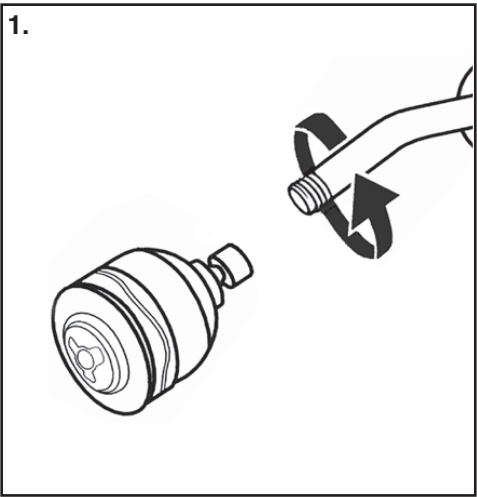
Ce que nous ferons. Delta Faucet Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Delta Faucet Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

Ce qui n'est pas couvert. Étant donné que Delta Faucet Company n'est pas en mesure de contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, la présente garantie ne s'applique pas aux produits Delta vendus par des vendeurs non autorisés, à moins que cette restriction ne soit interdite par la loi.

La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du robinet. Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration du robinet résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Delta Faucet Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Delta® authentiques.

Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange. Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-800-345-DELTA (3358) ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat):

© 2020 Delta Faucet Company



Delta Shower System Installation Instructions

Instrucciones para la instalación del sistema de ducha Delta

Instruccions pour l'installation du système de douche Delta

1. Remove Existing Shower Head

Turn the existing shower head counter-clockwise with adjustable wrench or pliers. Use care not to unscrew the shower arm; hold the shower arm secure. **Note: If your shower arm has a ball on the end of it, it will not work with this shower unit and will need to be replaced with a standard shower arm.**

1. Retire el cabezal de ducha

Gire el cabezal de ducha existente en dirección contraria a las manecillas del reloj con una llave ajustable o pinzas. Tenga cuidado de no desatornillar el brazo de ducha; sujete el brazo de la ducha y mantengalo fijo.

Nota: Si el brazo de la ducha cuenta con una bola en el extremo, éste no funcionará con la unidad de ducha y deberá reemplazarse por un brazo de ducha estándar.

1. Retirez la pomme de douche

Tournez l'ancienne pomme de douche existante dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé à molette ou d'une paire de pinces. Prenez soin de ne pas dévisser le bras de douche; maintenez-le en place.

Note: si le bras douche est muni d'une bille à son extrémité, cette pomme de douche ne pourra y être fixée et vous devrez la remplacer par un bras de douche ordinaire.

2. Install Shower Head

It is recommended to wrap plumber tape 2-3 wraps around the threads of the shower arm only. Ensure the washer is installed in the female nut on the shower head.

Hand tighten the shower head onto the shower arm. Do not use a wrench or pliers.

Notice: Removal of or tampering with the flow restrictor may result in showerhead failure and will void the warranty.

2. Instale el cabezal de ducha

Se recomienda envolver 2 ó 3 vueltas de la cinta para plomero alrededor de brazo de ducha únicamente.

Asegúrese de que la arandela esté instalada en tuerca hembra en el cabezal de la ducha.

Apriete a mano el cabezal de la ducha en la brazo de la ducha. No utilice una llave o pinzas.

Note : La dépose ou la modification du limiteur de débit peut entraîner un bris de la pomme de douche et annuler la garantie.

2. Installez la pomme de douche

Il est recommandé d'enrouler 2 à 3 tours de ruban de plomberie autour du filetage du bras de douche uniquement.

Assurez vous que la rondelle est en place dans l'écrou prisonnier de la pomme de douche.

Serrez manuellement la pomme de douche sur bras douche. N'utilisez pas clé ni de pinces.

AVISO: El retiro o manipulación del limitador del flujo puede resultar en una falla de la cabeza de la regadera y anulará la garantía.



www.deltafaucet.com
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com